

**Univerza v Ljubljani**, Kongresni trg 12, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa rektor dr. Ivan Svetlik; matična številka: 5085063000, davčna številka: 54162513 (v nadaljnjem besedilu: **naročnik**)

in

avtor oz. imetnik pravic na avtorskem delu \_\_\_\_\_, ki ga zastopa  
\_\_\_\_\_ (v nadaljnjem besedilu: **imetnik pravic**)

sklepata naslednjo

**P O G O D B O**  
**o zbiranju in uporabi besedilnega korpusa v okviru projekta**  
**Nadgradnja korpusov Gigafida, Kres, ccGigafida in ccKres**

1. Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- a) da Republika Slovenija, Ministrstvo za kulturo po razpisu št. JCR-DISJ-2015-2018 financira projekt "**Nadgradnja korpusov Gigafida, Kres, ccGigafida in ccKres**" (v nadaljnjem besedilu: **projekt Gigafida-2.0**), ki ga izvaja Univerza v Ljubljani (Center za jezikovne vire in tehnologije); v okviru projekta Gigafida-2.0 naročnik pripravlja besedilni korpus, kar zajema zbiranje besedil različnih vrst za namene elektronske analize, obdelave, označevanja, reproduciranja in druge uporabe njihovih besed, besednih zvez ali stavkov;
- b) da imetnik pravic razpolaga z avtorskimi pravicami oziroma sorodnimi pravicami, na avtorskih delih, ki so predmet te pogodbe (v nadaljnjem besedilu: **delo**) in so navedena v prilogi k tej pogodbi.

2. Imetnik pravic na naročnika prenaša naslednje pravice na delih, ki so predmet te pogodbe: pravico reproduciranja, vključno s pravico shranitve v elektronski obliki iz 23. člena ZASP in pravico predelave teh del iz 33. člena ZASP. Ti pravici se prenašata na naročnika neizključno in neodplačno; prenos je brez časovnih omejitev ter velja **za namene projekta Gigafida-2.0**, v obsegu, ki bo naročniku omogočil pripravo korpusov oziroma izvedbo tega projekta. Imetnik pravic bo naročniku omogočil dostop do del v digitalni obliki preko nosilcev (DVD, trdi disk ipd.), preko interneta ali na drug primeren način.

3. Imetnik pravic dovoli naročniku, da se za namen nadgradnje korpusov "**ccGigafida**" in "**ccKres**" do 10 % dela uporabi in vključi v navedene korpuse. Za ta namen imetnik pravic na naročnika neizključno, neodplačno in brez časovnih omejitev prenaša pravico reprodukcije, distribucije, dajanja v najem, priobčitve javnosti in predelave avtorskega dela, ki je predmet te pogodbe in njegovih predelav. Imetnik pravic je seznanjen in soglaša, da bosta korpusa "**ccGigafida**" in "**ccKres**" na voljo javnosti pod pogoji licence Creative Commons 4.0 "priznanje avtorstva". Ta licenca omogoča uporabnikom avtorsko delo in njegove predelave reproducirati, distribuirati, dajati v najem, priobčiti javnosti in predelovati samo pod pogojem, da navedejo avtorja.

4. Imetnik pravic jamči, da razpolaga z avtorskimi oziroma sorodnimi pravicami na delu, da na njem ne obstajajo pravice tretjih oseb, ki bi bile v nasprotju s to pogodbo in da ne obstajajo katere druge pravice na delu, ki bi naročniku preprečevale nameravano uporabo dela po tej pogodbi .

3. Naročnik se zavezuje:

- a) da bo delo naložil v spominske enote, namenjene za **projekt Gigafida-2.0**, morebitne začasne nosilce dela pa bo nato na zahtevo imetnika pravic ali izbrisal ali uničil ali vrnil imetniku pravic;
- b) da bo po naložitvi v spominske enote, namenjene za **projekt Gigafida-2.0**, delo konvertiral ter uporabljal izključno za namene **projekta Gigafida-2.0** in v skladu s to pogodbo;
- c) da dela v celoti ali njegovih avtorskih sestavnih delov ne bo avtorskoppravno izkoriščali izven določb te pogodbe;
- d) da bo morebitni začasni nosilec dela v času od prejema do njegovega brisanja ali uničenja ali vrnitve skrbno varoval da ga ne bo dal na razpolago komu tretjemu z namenom, da bi ga ta uporabljal izven obsega te pogodbe.

6. Pogodbeni stranki soglašata, da se za vse, kar v tej pogodbi ni urejeno, uporabljajo določila Zakona o avtorski in sorodnih pravicah in Obligacijskega zakonika. Morebitne spore izvirajoče iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali na sporazumen način. Če to ni mogoče oziroma do sporazumne rešitve ne pride, je za reševanje spornih zadev pristojno sodišče v Ljubljani. Pogodba je sestavljena v dveh (2) izvodih, od katerih prejme vsaka izmed pogodbenih strank po en (1) izvod.

V Ljubljani, dne \_\_\_\_\_

**Naročnik:**

**Imetnik pravic:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Priloga k pogodbi: Seznam avtorskih del oziroma predmetov sorodnih pravic imetnika pravic**

**Ime, naslov ali oznaka dela**

---